Bwrdd (Agored)

Thu 10 June 2021, 14:00 - 15:30

Zoom

Agenda

14:00 - 14:10
10 min

MATERION RHAGARWEINIOL

00 - Board Agenda (Open) 10 June 2021-en-cy-C.docx cym.pdf (1 pages)

1.1 Croeso a Chyflwyniadau

Llafar *Cadeirydd*

1.2 Ymddiheuriadau am Absenoldeb

Llafar *Cadeirydd*

1.3 Datgan Buddiannau

Llafar *Cadeirydd*

1.4 Confnodiod Drafft Cyfarfod y Bwrdd a Gynhaliwyd ar 27 Mai 2021

Atodiad *Cadeirydd*

1.4 - Board Minutes (Open) 27 May 2021-en-cy-C.docx cym.pdf (9 pages)

1.5 Log Gweithredu o Gyfarfod y Bwrdd a Gynhaliwyd ar 27 Mai 2021

Atodiad *Cadeirydd*

1.5 - Board Actions (Open) 27 May 2021-en-cy-C.docx CYM.pdf (2 pages)

1.6 Materion sy'n Codi

Llafar *Cadeirydd*

14:10 - 15:25
75 min

2. LLYWODRAETHU PERFFORMIAD A SICRWYDD

2.1 Cynllun Blynyddol 2021/22

Atodiad *Cyfarwyddwr Cyllid/Cyfarwyddwr Cynllunio Perfformiad a Gwasanaethau Corfforaethol*

2.1a - Audit Committee (Open) 090621 - Item 2.1 Annual Accounts-en-cy-C.docx cym.pdf (4 pages)

2.1.1 Derbyn a chymeradwyo Cynllun Blynyddol 2021/22 i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru

2.1.2 Cynllun Adnoddau'r Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Tomkinson,Elizabeth
06/10/2021 11:18:41

2.2 Adroddiad Atebolrwydd 2020/21

Atodiad *Ysgrifennydd y Bwrdd*

2.2a - Review of Annual Accountabilty Report CP (Board 100621 Open)-en-cy-C.docx cym.pdf (3 pages)

2.2.1 Datganiad Llywodraethu Blynyddol 2020/21

2.2.2 Adroddiad Cydnabyddiaeth a Staff

2.2.3 Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Cynulliad Cenedlaethol Cymru

2.3 Adroddiad Perfformiad 2020/21

Cyflwynydd: Ysgrifennydd y Bwrdd/Atodiadau

2.3a - Performance Report CP (AAC 090621 Open)-en-cy-C.docx cym.pdf (3 pages)

2.4 Adolygiad y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd o Gyfrifon a Datganiadau Datgelu Cyhoeddus

Cyflwynydd: Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd/Llafar

2.5 Cyfrifon Terfynol 2020/21

Cyflwynydd: Cyfarwyddwr Cyllid/Atodiad

2.6 Archwilio Cymru - Adroddiad Archwilio Datganiadau Ariannol (ISA260) a Llythyr Cynrychiolaeth

Cyflwynydd: Cyfarwyddwr Cyllid/Atodiad

2.7 Cymeradwyo Datganiadau Cyfrifon a Datgelu Cyhoeddus 2020/21 yn Ffurfiol

Cyflwynydd: Cyfarwyddwr Cyllid/Atodiad

2.8 Penderfyniadau Pwyllgor

Cyflwynydd: Ysgrifennydd y Bwrdd/Atodiadau

15:25 - 15:25
0 min

3. MATERION ERAILL

3.1 Unrhyw Fater Brys Arall

Llafar *Cadeirydd*

3.2 Dyddiadau'r Cyfarfodydd Nesaf:

• Sesiwn Datblygu Bwrdd AaGIC i'w gynnal ar 17 Mehefin 2021 drwy Microsoft Teams/Telegynhadledd

• Bwrdd AaGIC i'w gynnal ar 29 Gorffennaf 2021 drwy Zoom/Telegynhadledd.

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

ADDYSG A GWELLA IECHYD CYMRU (AaGIC)

Cyfarfod y Bwrdd – 14:00 i 15:30

i'w gynnal ddydd Iau, 10 Mehefin 2021
Trwy Zoom

AGENDA

RHAN 1	**MATERION RHAGARWEINIOL**	**14:00-14:10**
1.1	Croeso a Chyflwyniadau	Cadeirydd/Llafar
1.2	Ymddiheuriadau am absenoldeb	Cadeirydd/Llafar
1.3	Datgan buddiannau	Cadeirydd/Llafar
1.4	Cofnodion Drafft cyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 27 Mai 2021	Cadeirydd/Atodiad
1.5	Log Gweithredu o gyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 27 Mai 2021	Cadeirydd/Atodiad
1.6	Materion sy'n codi	Cadeirydd/Llafar
RHAN 2	**LLYWODRAETHU, PERFFORMIAD A SICRWYDD**	**14:10-15:25**
2.1	Cynllun Blynyddol: • 2.1.1 - Derbyn a chymeradwyo Cynllun Blynyddol 2020/21 i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru. • 2.1.2 - Cynllun Adnoddau'r Cynllun Blynyddol	Cyfarwyddwr Cyllid/Cyfarwyddwr Cynllunio Perfformiad a Gwasanaethau Corfforaethol/ Atodiad
2.2	Adroddiad Atebolrwydd: • Datganiad Llywodraethu Blynyddol 2020/21 • Adroddiad Cydnabyddiaeth a Staff • Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Cynulliad Cenedlaethol Cymru	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiadau
2.3	Adroddiad Perfformiad 2020/21	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiad
2.4	Adolygiad y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd o Gyfrifon a Datganiadau Datgelu Cyhoeddus	Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd/Llafar
2.5	Cyfrifon Terfynol 2020/2021	Cyfarwyddwr Cyllid/ Atodiad
2.6	Archwilio Cymru – Adroddiad Archwilio Datganiadau Ariannol (ISA 260) a Llythyr Cynrychiolaeth	Cyfarwyddwr Cyllid/ Atodiad
2.7	Cymeradwyo Datganiadau Cyfrifon a Datgelu Cyhoeddus 2020/21 yn Ffurfiol	Cyfarwyddwr Cyllid/ Atodiad
2.8	Penderfyniadau Pwyllgor	Ysgrifennydd y Bwrdd/ Atodiad
RHAN 3	**MATERION ERAILL**	**15:25-15:30**
3.1	Unrhyw Fater Brys Arall	Cadeirydd/Llafar
3.2	Crynodeb o'r Camau Gweithredu Allweddol	Cadeirydd/Llafar
3.3	Dyddiadau'r Cyfarfodydd Nesaf: • Sesiwn **Datblygu Bwrdd AaGIC** i'w gynnal ar 17 Mehefin 2021 drwy Microsoft Teams/Telegynhadledd • **Bwrdd** AaGIC i'w gynnal ar **29 Gorffennaf 2021** drwy Zoom/Telegynhadledd.	

Tomkins-Elizabeth 06/10/2021 11:48:24

Cofnodion heb eu cadarnhau Cyfarfod Bwrdd AaGIC
a gynhaliwyd am 11.15am ar 27 Mai 2021
trwy Zoom / Telegynadledda, trwy Dŷ Dysgu, Nantgarw

Yn bresennol :

Dr Chris Jones	Cadeirydd
John Hill Tout	Is-gadeirydd, Aelod Annibynnol
Dr Heidi Phillips	Aelod Annibynnol
Tina Donnelly	Aelod Annibynnol
Alex Howells	Prif Weithredwr
Angela Parry	Cyfarwyddwr Nyrsio Dros Dro
Julie Rogers	Cyfarwyddwr y Gweithlu a DS
Eifion Williams	Cyfarwyddwr Cyllid
Yr Athro Pushpinder Mangat	Cyfarwyddwr Meddygol

Yn bresennol:

Dafydd Bebb	Ysgrifennydd y Bwrdd
Sian Richards	Cyfarwyddwr Digidol
Nicola Johnson	Cyfarwyddwr Cynllunio, Perfformiad a Gwasanaethau Cwsmer
Huw Owen	Rheolwr Gwasanaeth Iaith Cymraeg
Lisa Llewellyn	Cyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Iechyd Proffesiynol Dynodedig (Sylwedydd)
Catherine English	Rheolwr Llywodraethu Corfforaethol (Ysgrifenyddiaeth)

RHAN 1	MATERION RHAGARWEINIOL	Gweithredu
	Gan nad oedd unrhyw fusnes brys arall ar gyfer y sesiwn mewn-pwyllgor, symudodd y cyfarfod i'r sesiwn agored.	
2705/1.1	**Croeso a Chyflwyniadau**	
	Croesawodd y Cadeirydd bawb i'r cyfarfod, yn enwedig Lisa Llewelyn a fyddai'n ymuno gydag AaGIC ar 1af Mehefin fel Cyfarwyddwr newydd Nyrsio ac Addysg Iechyd Proffesiynol. Cadarnhawyd cworwm yn bresennol.	
2705/1.2	**Ymddiheuriadau am absenoldeb**	
	Derbyniwyd ymddiheuriadau gan Gill Lewis a Dr Ruth Hall.	
2705/1.3	**Datgan buddiant**	
	Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiadau buddiant.	
2705/1.4	**Derbyn a chadarnhau cofnodion y Bwrdd a gynhaliwyd ar 25 Mawrth 2021**	
Penderfynwyd	**Derbyniwyd** a **chymeradwywyd y** cofnodion fel cofnod cywir o'r cyfarfod.	
2705/1.5	**Log Gweithredu o gyfarfod y Bwrdd a gynhaliwyd ar 25 Mawrth 2021**	

Tomkinson, Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Draft

Penderfynwyd	**Derbyniodd** y Bwrdd y Log Gweithredu a **nododd fod** y camau gweithredu naill ai wedi'u cwblhau, o fewn y rhaglen waith ymlaen neu faterion i'w hystyried ar yr agenda heddiw. Derbyniodd y Bwrdd y diweddariad canlynol: • **2503 / 3.1 -** Bydd Cynllun Blynyddol 2021/22 yn cael ei gyflwyno i'r Bwrdd i'w gymeradwyo yn ei gyfarfod nesaf ar 10 Mehefin.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd y Log Gweithredu	
2705/1.6	**Materion yn Codi**	
	Nid oedd unrhyw faterion yn codi.	
RHAN 2	**ADRODDIAD Y CADEIRYDD A'R PRIF WEITHREDWR**	
2705/2.1	**Adroddiad y Cadeirydd**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Myfyriodd y Cadeirydd ar bum mlynedd ddiddorol o'i flaen yn dilyn Etholiadau Seneddol Cymru 2021 a ailbenodwyd Julie Morgan yn Ddirprwy Weinidog Gwasanaethau Cymdeithasol a sawl penodiad newydd gan gynnwys Eluned Morgan yn Weinidog Iechyd newydd a Lynne Neagle fel y Dirprwy Weinidog newydd Iechyd Meddwl a Lles. Nododd y Cadeirydd fod AaGIC yn edrych ymlaen at weithio gyda'r Gweinidogion wrth iddo lywio trwy'r heriau ar gyfer iechyd a gofal cymdeithasol yng Nghymru. Ystyriodd y Cadeirydd effeithiau COVID-19 ac eglurodd, er bod AaGIC wedi teimlo'r heriau sy'n gysylltiedig â'r pandemig, roedd bellach yn gallu edrych ymlaen at ffordd wahanol o weithio a set newydd o heriau. Myfyriodd y Cadeirydd ar sefyllfa bresennol COVID-19 yn India a'r gwledydd cyfagos, gan egluro y byddai hyn yn peri gofid arbennig i gydweithwyr yng Nghymru gyda theulu a ffrindiau yn y rhanbarth hwnnw. Cadarnhawyd, ynghyd â Chymdeithas Meddygon o Darddiad Indiaidd (BAPIO) Prydain a Chymdeithas Nyrsys Indiaidd Prydain (BINA), fod AaGIC wedi estyn allan i ymestyn ei feddyliau a'i gefnogaeth i gydweithwyr mewn cyfnod mor anodd. Yn dilyn penodi Ceri Phillips i swydd yr Is-gadeirydd ym Mwrdd Iechyd Prifysgol Caerdydd a'r Fro, cadarnhaodd y Cadeirydd ddechrau'r broses i geisio penodi aelod newydd o'r Bwrdd ar gyfer AaGIC. Cadarnhawyd y byddai hefyd yn ceisio cymeradwyaeth ar gyfer penodi aelod cyswllt o'r Bwrdd i annog a chefnogi datblygiad pobl o wahanol gefndiroedd i ddod yn aelodau annibynnol o'r Bwrdd. Ar ôl ymuno â'r gynhadledd staff ar 19 Ebrill a oedd yn canolbwyntio ar fuddion gweithio o fewn sefydliad dwyieithog, canmolodd y Cadeirydd y staff gan egluro ei bod	

Tomkinson Elizabeth 06/10/2021 11:48:45

Draft

	wedi bod yn sesiwn ddifyr a difyr a oedd yn adlewyrchu diwylliant a gwerthoedd sefydliadol AaGIC. Cadarnhaodd y Cadeirydd y byddai Angela Parry, y Cyfarwyddwr Nyrsio Dros Dro, yn gadael AaGIC ar ddiwedd y mis a mynegodd ddiolch am ei harweinyddiaeth a'i chyfraniad amhrisiadwy i waith AaGIC dros y blynyddoedd. Yn olaf, gofynnodd y Cadeirydd i'r Bwrdd gadarnhau'r tri Gweithred Cadeirydd a gyflawnwyd yn ystod y cyfnod adrodd. i gymeradwyo anfoneb gan Health Education England am y swm o £363,985, cymeradwyo bod AaGIC yn cynnal cyflogaeth Prif Swyddog Nyrsio Cymru a phenodi Lisa Llewelyn yn Gyfarwyddwr Addysg Nyrsio ac Iechyd Proffesiynol.	
Penderfynwyd	Y Bwrdd: • **yn nodi'r** adroddiad a'r ystod o waith a amlygwyd gan y Cadeirydd. • **yn cadarnhau'r** tri Gweithred Cadeirydd a ganlyn: o yn cymeradwyo anfoneb gan Health Education England am y swm o £363,985. o cymeradwyaeth bod AaGIC yn cynnal cyflogaeth Prif Swyddog Nyrsio Cymru. o penodi Lisa Llewelyn yn Gyfarwyddwr Addysg Nyrsio a Iechyd Proffesiynol.	
2705/2.2	**Adroddiad y Prif Weithredwr**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad Nododd Alex Howells y byddai AaGIC yn cael cyfarfod ar y Cyd o'r Tîm Gweithredol ddechrau mis Mehefin a byddai'n bwysig defnyddio'r amser hwnnw'n effeithiol i godi materion lle mae angen cefnogaeth polisi a / neu fuddsoddiad i gyflawni amcanion allweddol. Estynnodd Alex Howells ei diolch i Angela Parry, y Cyfarwyddwr Nyrsio Dros Dro, am ei chefnogaeth dros y flwyddyn ddiwethaf, gan egluro bod Angela wedi dod â chyfoeth o brofiad ac arbenigedd i'r tîm arweinyddiaeth ac wedi cyfrannu'n fawr at waith AaGIC. Esboniodd Alex Howells fod nifer o newidiadau yn digwydd ar draws rhaglenni addysgol AaGIC ac felly roedd yn bwysig fframio sgyrsiau o amgylch y Cynllun Addysg a Hyfforddiant Blynyddol mewn cyd-destun strategol. Nododd fod sawl trafodaeth addysgiadol a chynhyrchiol eisoes wedi digwydd ac roedd hi'n edrych ymlaen at gyflwyno'r Cynllun i'r Pwyllgor Comisiynu Addysg ac Ansawdd yn ystod y misoedd nesaf. Cadarnhawyd y byddai'r Bwrdd yn derbyn diweddariad llafar ar recriwtio graddedigion gweithwyr iechyd proffesiynol heddiw ac y byddai sesiwn friffio ysgrifenedig yn dilyn yr wythnos nesaf.	

Tomkinson Elizabeth 06/10/2021 11:48:45

Draft

	Nododd y Bwrdd y bydd Llywodraeth Cymru yn sicrhau bod arian ychwanegol ar gael i'r GIG yng nghyd-destun agenda adfer ac ailosod COVID-19 a holodd a fyddai AaGIC yn gallu cyrchu rhai o'r cronfeydd hynny, yn enwedig o ran datblygu gwasanaethau cymorth iechyd meddwl. . Cadarnhawyd bod yr arian yn cael ei ddyrannu i ardaloedd a fyddai'n effeithio'n sylweddol ar wasanaethau yn y tymor byr. Er y byddai AaGIC yn ystyried cyrchu'r cyllid ychwanegol yng nghyd-destun cynlluniau tymor byr, roedd llawer o'r rhaglenni a gefnogwyd gan AaGIC ar gyfer y tymor hwy.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd adroddiad y Prif Weithredwr.	
RHAN 3	**MATERION STRATEGOL**	
2705/3.1	**Diweddariad ar Recriwtio Graddedigion Proffesiynol Iechyd**	
	Derbyniodd y Bwrdd ddiweddariad ar lafar. Esboniodd Angela Parry fod AaGIC, gan weithio gyda Partneriaeth Cydwasanaethau GIG Cymru, yn gweithredu polisi Llywodraeth Cymru ar Fwrsariaeth GIG Cymru. Adolygwyd y polisi yn 2017 i gynnwys y gofyniad ei bod yn ofynnol i'r rhai a gymerodd Fwrsariaeth Cymru weithio ym maes iechyd neu ofal cymdeithasol yng Nghymru am isafswm cyfnod wedi'i ddiffinio ymlaen llaw. Roedd hyn yn gofyn am broses i sicrhau bod cyfleoedd cyflogaeth ar gael i fyfyrwyr. Ar gyfer Ymarferwyr Adran Nyrsio a Gweithredu roedd proses symleiddio ar waith ac roedd hyn yn hwyluso graddedigion i drosglwyddo i gyflogaeth. Fodd bynnag, nid oedd y broses symleiddio hon wedi bod ar gael ar gyfer gweithwyr proffesiynol Perthynol i Iechyd a myfyrwyr Gwyddor Gofal Iechyd yn 2020, sef y garfan raddedig gyntaf a oedd yn destun y clymu i mewn. Gan fod cyfraddau llwyddiant is o ran paru myfyrwyr â swyddi yn y meysydd proffesiynol hyn, gweithredodd AaGIC broses symleiddio ar gyfer carfan 2021 o fyfyrwyr Gweithwyr Proffesiynol Perthynol i Iechyd a Gwyddor Gofal Iechyd. Gweithredwyd y symleiddio ar gyflymder ac yn ystod pandemig, ac felly adroddwyd bod AaGIC yn cychwyn ar werthusiad cynhwysfawr ar draws grwpiau rhanddeiliaid i nodi llwyddiannau'r cynllun yn ogystal â chyfleoedd i ddysgu. Cadarnhawyd y bydd papur yn cael ei gyflwyno i'r Tîm Gweithredol ganol mis Mehefin i ddarparu diweddariad terfynol ar y symleiddio a gwerthusiad. Defnyddir hwn i lywio'r broses y flwyddyn nesaf. Diolchodd Alex Howells i Angela Parry a'i thîm am eu gwaith gan egluro bod cryn dipyn o waith wedi'i wneud i reoli'r broses. Cadarnhawyd bod gan AaGIC gyfle nawr i gymryd agwedd fwy systematig a rhagweithiol tuag at recriwtio	

Tomkinson Elizabeth 06/10/2021 11:48:45

DRAFT

	graddedigion wrth symud ymlaen, gan gysylltu cynllunio'r gweithlu, comisiynu addysg a'r biblinell recriwtio yn fwy effeithiol.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd y diweddariad llafar.	
2705/3.2	**Diweddariad ar Rôl AaGIC mewn Rhaglenni Cenedlaethol Arwain**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, eglurodd Angela Parry fod saith rhaglen waith genedlaethol gyda chydrannau gweithlu sylweddol wedi'u trosglwyddo i AaGIC yn ystod 2020/21. Roedd y rhain yn cyd-fynd â swyddogaethau statudol AaGIC ac yn darparu cyfleoedd i AaGIC i ymgorffori dull integredig ac aml-broffesiynol yn unol â Strategaeth y Gweithlu ar gyfer Iechyd a Gofal Cymdeithasol. Cadarnhawyd bod y rhaglenni'n gymhleth ac yn amrywiol gan ofyn am arweinyddiaeth sylweddol, gweithio mewn partneriaeth ac ymgysylltu, rheoli prosiectau strwythuredig a llywodraethu clir. Mae pedair rhaglen gofal iechyd genedlaethol wedi trosglwyddo i Dîm Trawsnewid Gweithlu AaGIC dros y flwyddyn ddiwethaf. Trosglwyddodd Tîm Rhaglen Staffio Nyrsio Cymru Gyfan (NST), y Fframwaith Gwyddor Gofal Iechyd (HCS), y Fframwaith Gofal Iechyd Perthynol (AHP) a hyfforddiant, addysg a DPP i gefnogi optometryddion ôl-gofrestru yng Nghymru gyda phob un â rôl hanfodol i'w chwarae mewn perthynas â diogelwch ac ansawdd gofal cleifion. Cadarnhaodd Julie Rogers fod tair rhaglen ychwanegol wedi trosglwyddo o Lywodraeth Cymru, gyda chyllid i gefnogi'r ymrwymiadau presennol: y Rhaglen Ehangu Mynediad, Train Work Live a'r Arolwg Staff. Cadarnhawyd ymhellach bod y rhaglenni Ehangu Mynediad a Train Work Live yn cael eu hadolygu ar hyn o bryd gyda gwaith ar y gweill i gwmpasu dull AaGIC o gwmpasu mwy o feysydd gweithwyr iechyd proffesiynol. O ran yr Arolwg Staff, eglurwyd y byddai AaGIC yn edrych ar ddatblygu'r arolwg staff gyda ffocws penodol ar ymgysylltu â gweithwyr ar draws ystod o ffactorau gan gynnwys data tebyg â blynyddoedd blaenorol. Ochr yn ochr â hynny, byddai AaGIC yn cynnal arolygon pwls yn amlach ac yn cefnogi sefydliadau'r GIG i ddefnyddio'r arolygon hynny i ategu'r hyn y maent yn ei wneud. Ystyriodd y Bwrdd fframweithiau llywodraethu rhaglenni a dywedwyd wrthynt, yn dilyn aflonyddwch a achoswyd gan y	

Tomkinson Elizabeth 06/10/2021 11:48:45

Draft

	pandemig, fod gwaith i ailsefydlu'r trefniadau llywodraethu a llinellau atebolrwydd ar y gweill. Cydnabu'r Bwrdd bwysigrwydd rôl AaGIC wrth arwain y rhaglenni cenedlaethol hyn ac edrychodd ymlaen at adroddiadau a diweddariadau pellach yn y dyfodol. Ystyriodd y Bwrdd bwysigrwydd diagram gwifrau llywodraethu i egluro'r broses lywodraethu.	
Penderfynwyd	Y Bwrdd: • **nodi'**r adroddiad. • **cytunwyd** bod y Tîm Gweithredol yn derbyn diagram gwifrau llywodraethu mewn perthynas â'r Rhaglenni Cenedlaethol.	**Cyfarwyddwr y Gweithlu a Datblygu Sefydliadol**
RHAN 4	**LLYWODRAETHU, PERFFORMIAD A SICRHAU**	
2705/4.1	**Adroddiad y Cyfarwyddwr Cyllid**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, nododd Eifion Williams fod AaGIC yn nodi tanwariant o £90,980 yn erbyn cyllidebau wedi'u proffilio ar 30 Ebrill 2021. Roedd y sefyllfa gorwario mewn cyllidebau Cyflog oherwydd y gofyniad i ail-alinio cyllidebau i gydbwyso'r cynllun ariannol. Roedd y tanwariant mewn cyllidebau Di-dâl o ganlyniad i lai o hyfforddiant wyneb yn wyneb a gweithgaredd addysg oherwydd cyfyngiadau cloi COVID-19. Roedd y tanwariant ar gyllidebau Comisiynu o ganlyniad i dan-recriwtio hyfforddeion i raglenni mewn Fferylliaeth, Sefydliad Deintyddol a hyfforddiant Meddygol, wedi'i wrthbwyso gan orwariant bach o fewn hyfforddiant meddygon teulu o ganlyniad i gyflogau gwarchodedig. Cadarnhawyd y byddai AaGIC yn monitro'r sefyllfa gyllid yn agos trwy gydol y flwyddyn. Cadarnhawyd bod disgwyl i bob corff GIG fodloni Polisi Talu'r Sector Cyhoeddus, gan ei gwneud yn ofynnol i sefydliadau'r GIG dalu 95% o'r holl anfonebau cyn pen 30 diwrnod. Am y cyfnod Ebrill 2021 talodd AaGIC 98.6% o anfonebau heblaw'r GIG o fewn y targed hwn a thalu 100% o anfonebau'r GIG. Llongyfarchodd y Bwrdd y tîm ar y sefyllfa gyda Pholisi Cyflog y Sector Cyhoeddus.	
Penderfynwyd	Y Bwrdd: • **nodi'r** sefyllfa ariannol yr adroddwyd amdani ar gyfer AaGIC ym mis 1 • **nododd** yr esboniad cryno o amrywiadau allweddol gan y Gyfarwyddiaeth • **nododd** y dyraniad Cyfalaf • **nododd** safle'r Fantolen	
2705/4.2	**Adroddiad Perfformiad Blynyddol Diwedd Blwyddyn**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, eglurodd Nicola Johnson ei bod yn anelu at roi'r wybodaeth ddiweddaraf i'r Bwrdd am	

Tomlinson Elizabeth 06/09/2021 11:48:45

	berfformiad y sefydliad yn 2020/21, gan gynnwys cynnydd o ran cyflawni Nodau Strategol AaGIC a pherfformiad gweithgareddau busnes. Amlygwyd bod y Bwrdd, yn ystod y flwyddyn, wedi cymeradwyo Fframwaith Perfformiad y sefydliad a bod AaGIC wedi sicrhau sicrwydd archwilio da ar ei brosesau rheoli perfformiad. Oherwydd pandemig Covid-19, adolygodd AaGIC ei Gynllun Tymor Canolig Integredig (IMTP) a'i Amcanion Strategol yn ystod y flwyddyn, ac yn unol â chanllawiau cenedlaethol datblygodd dri Chynllun Gweithredol. Dangosodd yr adroddiad sicrwydd cadarnhaol ar gyflawni Cynllun Gweithredol Q3 / 4 AaGIC a disgrifiodd lwyddiannau niferus AaGIC yn ystod y flwyddyn. Amlygwyd nad yw cynnydd wedi bod heb ei heriau, yn enwedig effaith COVID-19 ar addysg a hyfforddiant, cynnydd mewn materion yn ymwneud â'r fwrsariaeth, ac ymestyn y broses symleiddio wedi hynny. Esboniodd Nicola Johnson, o ran dangosyddion y gweithlu, er bod gan AaGIC gyfraddau salwch isel a lefelau uchel o ymgysylltu, roedd mwy o waith i'w wneud i wella ein proses Adolygu Gwerthuso a Datblygu Perfformiad (PADR) a chydymffurfiad hyfforddiant gorfodol a statudol. Cadarnhawyd bod Llywodraeth Cymru wedi nodi eu hyder yng ngallu AaGIC i gynllunio a chyflawni. Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad ac roeddent yn falch o nodi sefyllfa berfformiad diwedd blwyddyn ar gyfer 2020/21 a bod Rheoli Perfformiad wedi sicrhau sicrwydd sylweddol yn ystod yr adolygiad archwilio mewnol diweddar. Canmolodd y Bwrdd Nicola Johnson a'i thîm am ansawdd yr adroddiad.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd yr adroddiad perfformiad diwedd blwyddyn ar gyfer 2020/21 a ddarperir ar gyfer craffu a sicrwydd.	
2705/4.3	**Adroddiad Blynyddol Caffael 2020/21**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, eglurodd Eifion Williams mai pwrpas yr adroddiad oedd rhoi diweddariad i'r Bwrdd mewn perthynas â gweithgaredd caffael a gynhaliwyd yn ystod y cyfnod 1af Ebrill 2020 - 31 Mawrth 2021 ac yn unol â chyfeirnod 1.2 (Atodlen 2.1.2 Caffael a Cod Contractau ar gyfer Gwaith Adeiladu a Pheirianneg) y Cyfarwyddiadau Ariannol Sefydlog.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd yr adroddiad i'w sicrhau.	
2705/4.4	**Hunanasesiad y Bwrdd yn erbyn y Cod Llywodraethu Corfforaethol.**	

Tomkinson, Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Draft

	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, eglurodd Dafydd Bebb ei bod yn ofynnol i AaGIC roi cyfrif o'i gydymffurfiad ag elfennau perthnasol y Cod Llywodraethu Corfforaethol yn ei Ddatganiad Llywodraethu Blynyddol. Er na nodwyd unrhyw wyriadau o'r Cod yn yr asesiad, amlygwyd nifer o feysydd yr oedd angen canolbwyntio arnynt ar gyfer y flwyddyn nesaf yn yr adroddiad ac roeddent yn cynnwys cryfhau'r broses hunanasesu a datblygu proses sefydlu ar gyfer aelodau newydd y Bwrdd a'r Pwyllgor. Ystyriodd y Bwrdd yr adroddiad a thrafod pwysigrwydd proses sefydlu gadarn ar gyfer Aelodau Annibynnol newydd a fyddai'n eu galluogi i sefydlu gwybodaeth am y sefydliad a chyfrannu'n effeithiol at waith AaGIC.	
Penderfyniad	**Nododd** y Bwrdd yr asesiad o gydymffurfiad y Bwrdd â'r Cod Llywodraethu Corfforaethol ar gyfer sicrwydd.	
2705/4.5	**Adroddiad Materion Allweddol gan:**	
2705/4.5.1	**Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gynhaliwyd ar 7 Ebrill 2021**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Wrth gyflwyno'r adroddiad, amlygodd John Hill-Tout fod y Pwyllgor wedi derbyn Archwiliad Cymru 'Ei Wneud yn Wahanol, Ei Wneud yn lawn?' adroddiad a gynigiodd AaGIC sawl cyfle dysgu allweddol posibl. Cadarnhawyd bod yr adroddiad wedi'i drefnu i'w drafod yn Sesiwn Datblygu'r Bwrdd ym mis Mehefin.	
Penderfynwyd	**Nododd** y Bwrdd gynnwys yr adroddiad i'w sicrhau.	
2705/4.5	**Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gynhaliwyd ar 6 Mai 2021**	
	Derbyniodd y Bwrdd yr adroddiad. Cyflwynodd John Hill-Tout yr adroddiad gan nodi bod y Pwyllgor wedi derbyn Cyfrifon Blynyddol 2020/21 a Phennaeth Barn Archwilio Mewnol ac Adroddiad Blynyddol 2020/21. Roedd y Pwyllgor wedi bod yn falch o nodi'r Farn Archwilio Mewnol cyffredinol drafft o 'sicrwydd rhesymol' dros y flwyddyn ddiwethaf. Derbyniodd y Pwyllgor Adroddiad Blynyddol 2020/21 y Perchennog Risg Gwybodaeth (SIRO) hefyd ac roeddent yn falch o'r cynnydd hyd yma. Nododd y Pwyllgor fod cydymffurfiad â gofynion hyfforddiant llywodraethu gwybodaeth blynyddol yn 59% yn erbyn targed o 95% a theimlai'r Pwyllgor ei bod yn bwysig blaenoriaethu gwella cyfradd cydymffurfio.	

Tomkinson Elizabeth 06/10/2021 11:48:45

Draft

	Cadarnhawyd hefyd bod y Pwyllgor wedi ystyried Adroddiad Blynyddol y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd ar gyfer 2020/21. Yn olaf, ystyriodd y Pwyllgor yr Adroddiad Tâl a Thâl Staff. Nododd y Pwyllgor fod nifer o staff uwch ar secondiad ac ystyried a oedd cynlluniau i symud tuag at ddull sylweddol o leihau'r risgiau sy'n gysylltiedig â hynny. Cadarnhaodd y Cadeirydd y byddai AaGIC yn adrodd ar ddull sylweddol o leihau'r risgiau sy'n gysylltiedig ag secondiadau staff uwch yn fuan.	
Penderfyniad	Y Bwrdd: • **nodwyd** cynnwys yr adroddiad i'w sicrhau. • **nodwyd** Adroddiad Blynyddol 2020/21 y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd yn Atodiad 2 am sicrwydd.	
2705/4.6	**Penderfyniadau Mewnol y Pwyllgor**	
Penderfynwyd	**Derbyniodd** a **nododd** y Bwrdd yr adroddiad a ddarparodd y materion allweddol a drafodwyd 'yn y pwyllgor' yng nghyfarfod y Bwrdd ym mis Mawrth.	
RHAN 5	**MATERION ERAILL**	
2705/5.1	**Unrhyw Fusnes Brys Eraill**	
	Nid oedd unrhyw faterion eraill i'w hystyried.	
2705/5.2	**Crynodeb o'r Camau Gweithredu Allweddol**	
2705/5.3	**Dyddiad y cyfarfod nesaf**	
	Dyddiadau'r Cyfarfodydd Nesaf: • Bwrdd AaGIC i'w gynnal ar 10 Mehefin 2021 i'w gynnal trwy Zoom / Teleconference. • Sesiwn Datblygu Bwrdd AaGIC i'w gynnal ar 17 Mehefin 2021 i'w gynnal trwy Microsoft Teams / Telegynhadledd.	

....

Chris Jones (Cadeirydd) Dyddiad:

Draft

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Bwrdd AaGIC (Agored)
27 Mai 2021
Log Gweithredu

(Mae'r Daflen Weithredu hefyd yn cynnwys camau y cytunwyd arnynt yng nghyfarfodydd blaenorol y Bwrdd AaGIC Agored ac yn aros i'w cwblhau neu wedi'u hamserlennu i'w hystyried yn y dyfodol gan y Bwrdd. Mae'r rhain wedi'u cysgodi yn yr adran gyntaf. Pan fydd y Bwrdd wedi'i lofnodi, bydd y camau hyn yn cael eu cymryd oddi ar y daflen weithredu dreigl.)

Cyfeirnod Cofnod	Gweithredu Cytûn	Arwain	Dyddiad Targed	Cynnydd / Wedi'i gwblhau
2801/3.4	**Addysg a Hyfforddiant Gofal Sylfaenol**			
	Dylid darparu diweddariad i'r Bwrdd yn gynnar yn yr Haf	**Prif Weithredwr**	Gorffennaf 2021	Wedi'i gwblhau
2503/1.6	**Materion yn Codi**			
	• Mae'r trefniadau ar gyfer cynnal cyfarfodydd Bwrdd a Phwyllgorau yn rhithwir yn cael eu hymestyn i ddiwedd Medi 2021.	**Ysgrifennydd y Bwrdd**	Medi 2021	Parhaus
2503/3.1	**Cynllun Blynyddol 2021-22**			
	• Ymestyn y nodau strategol a'r cyflawniadau allweddol i gynnwys canlyniadau ac effeithiau sy'n tynnu sylw at werth gwaith AaGIC.	**Cyfarwyddwr Cynllunio, Perfformiad a Gwasanaethau Corfforaethol**	Mawrth 2021	Wedi'i gwblhau
	• Y Cynllun Blynyddol terfynol 2021-22 i'w gyflwyno i'r Bwrdd ym mis Mai / Mehefin i'w gymeradwyo'n derfynol.	**Cyfarwyddwr Cynllunio, Perfformiad a Gwasanaethau Corfforaethol**	Mehefin 2021	Ar agenda'r Bwrdd ar 10 Mehefin.
2705/3.2	**Diweddariad ar Rôl AaGIC mewn Rhaglenni Cenedlaethol Arwain**			
	• Mae'r Tîm Gweithredol yn derbyn diagram gwifrau llywodraethu mewn perthynas â'r Rhaglenni Cenedlaethol.	**Cyfarwyddwr Nyrsio Dros Dro**	I'W GADARNHAU	

Tomkinson, Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Dyddiad y Cyfarfod	**9 Mehefin 2021**	**Eitem ar yr agenda**	**2.1**
Teitl yr Adroddiad	**Cyflwyno Cyfrifon Blynyddol 2020-21**		
Awdur yr Adroddiad	Martyn Pennell, Pennaeth Cyfrifeg Ariannol		
Noddwr yr Adroddiad	Eifion Williams, Cyfarwyddwr Cyllid		
Cyflwynir gan	Eifion Williams, Cyfarwyddwr Cyllid		
Rhyddid Gwybodaeth	Sesiwn Agored		
Diben yr Adroddiad	Cyflwyno'r Cyfrifon Blynyddol archwiliedig ar gyfer 2020-21 i'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gofyn i'r Pwyllgor argymell bod y Bwrdd yn cymeradwyo'r cyfrifon cyn eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru.		
Materion Allweddol	Mae'r Cyfrifon Blynyddol archwiliedig (Atodiad 1) yn dangos bod Addysg a Gwella Iechyd Cymru wedi digoni ei ofynion yn 2020-21 i: • mantoli'r gyllideb yn ôl ei Derfyn Adnoddau Refeniw dros y cyfnod cyfrifyddu; • mantoli'r gyllideb yn ôl ei Derfyn Adnoddau Cyfalaf dros y cyfnod cyfrifyddu; a • Thalu 95% o anfonebau nad oeddent yn anfonebau'r GIG o fewn 30 diwrnod.		
Cam Penodol a Fynnir (✓un yn unig os gwelwch yn dda)	**Gwybodaeth**	**Trafodaeth**	**Sicrwydd**	**Cymeradwyaeth**
				✓
Argymhellion	Yn dilyn ystyried adroddiad ISA 260 Archwilio Cymru, gofynnir i'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd: • Nodi'r cyfrifon archwiliedig parthed Addysg a Gwella Iechyd Cymru ar gyfer 2020-21. • Darparu argymhelliad i Fwrdd AaGIC er mwyn cymeradwyo'r cyfrifon archwiliedig ar gyfer 2020-21.		

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

CYFLWYNO CYFRIFON BLYNYDDOL 2020-21

1. RHAGARWEINIAD

Diben yr adroddiad hwn yw cyflwyno'r Cyfrifon Blynyddol archwiliedig ar gyfer 2020/21 i'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd, a gofyn i'r Pwyllgor argymell bod y Bwrdd yn cymeradwyo'r cyfrifon cyn eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru

2. CEFNDIR

Yn y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd ar 6ed Mai 2021 cyflwynwyd i'r aelodau gyfrifon drafft 2020-21 AaGIC y cawsant eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru ar 30ain Ebrill 2021. Ar ôl eu cyflwyno, dechreuodd Archwiliad Cymru ar ei broses adolygu ac y mae bellach wedi cwblhau rhan helaeth o archwiliad eleni. Ceir y cyfrifon terfynol yn Atodiad 1.

Fel y nodwyd yn eu hadroddiad ISA 260, sy'n cael ei gyflwyno yn y cyfarfod hwn, mae Archwilio Cymru yn bwriadu cyhoeddi adroddiad archwilio diamod ar gyfer cyfrifon eleni unwaith y bydd AaGIC wedi rhoi Llythyr Cynrychiolaeth iddynt. Mae hyn wedi'i gynnwys yn yr ISA 260 a gaiff ei lofnodi gan Brif Weithredwr a Chadeirydd AaGIC yn amodol ar gymeradwyad y cyfrifon dan law'r Bwrdd.

Nid oes unrhyw gamfynegiant, nad ydyw'n ddisylw, wedi ei ddynodi yn y cyfrifon yn pery heb ei gywiro, ac nid ydynt yn cynnwys unrhyw gywiriadau ar gyfer camfynegiannau. Gwnaed nifer o ddiwygiadau datgelu fel y nodir yn Atodiad 3 yr adroddiad ISA 260.

Mae Archwilio Cymru wedi nodi un mater arwyddocaol ar draws GIG Cymru mewn perthynas ag ariannu elfen o rwymedigaethau treth pensiwn clinigwyr gan Lywodraeth Cymru. Pan fydd unigolyn yn dewis defnyddio'r cynllun hwn, bydd y costau a'r cyllid yn cael eu cydnabod yng nghyfrifon eu sefydliad cyflogol. Y dyddiad cau ar gyfer dewis ymuno â'r cynllun yw 31ain Gorffennaf 2021, ac felly nid oes gan AaGIC wybodaeth ddigonol i sylfaenu amcangyfrif o unrhyw gostau parthed dyddiad y fantolen. Yn dilyn trafodaethau technegol rhwng Llywodraeth Cymru ac Archwilio Cymru, oni bai fod sefydliad yn gallu darparu tystiolaeth nad oes ganddynt unrhyw glinigwyr cymwys sy'n gallu honni hawl yn unol â'r cynllun, yna mae'n ofynnol iddynt gydnabod rhwymedigaeth ddigwyddiadol yn eu cyfrifon ar gyfer 2020-21. Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu geiriad safonol ar gyfer y rhwymedigaeth ddigwyddiadol anfesuriedig ar gyfer holl sefydliadau GIG Cymru a datgelwyd hyn yn nodyn 21.1 y datganiadau ariannol.

Yn amodol ar gymeradwyad y Bwrdd, bydd y cyfrifon terfynol yn cael eu cyflwyno i Lywodraeth Cymru ar 11eg Mehefin 2021 a bwriedir iddynt gael eu llofnodi gan Archwilydd Cyffredinol Cymru ar 15fed Mehefin 2021.

Hoffai AaGIC ddiolch i dîm Archwilio Cymru am eu gwaith parthed yr archwiliad eleni. Bu'n ofynnol i'r ddau dîm gyfaddasu'n gyflym i fodel archwilio gwahanol ac mae ei hwyddiant yn adlewyrchu proffesiynoldeb ac ymroddiad y ddwy garfan.

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

3. MATERION LLYWODRAETHU A RISG

Ni ddynodwyd unrhyw faterion llywodraethu na risg.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Mae'r datganiadau ariannol archwiliedig yn dangos bod AaGIC wedi cwrdd â'i ofynion ar gyfer 2020-21 o ran:

- Mantoli'r gyllideb yn ôl ei Derfyn Adnoddau Refeniw dros y cyfnod cyfrifyddu. Mae Nodyn 2.1 ar dudalen 22 y datganiadau ariannol yn dangos tanwariant refeniw o £95k;
- Mantoli'r gyllideb yn ôl ei Derfyn Adnoddau Cyfalaf dros y cyfnod cyfrifyddu. Mae Nodyn 2.2 ar dudalen 22 y datganiadau ariannol yn dangos tanwariant cyfalaf o £21k;
- Talu o leiaf 95% o anfonebau nad oeddent yn anfonebau'r GIG o fewn 30 diwrnod calendr. Mae Nodyn 2.4 ar dudalen 23 yn dangos bod 95.9% o anfonebau wedi'u talu o fewn y targed nod.

5. ARGYMHELLIAD

Yn dilyn ystyried adroddiad ISA 260 Archwilio Cymru, gofynnir i'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd:

- Nodi'r cyfrifon archwiliedig parthed Addysg a Gwella Iechyd Cymru ar gyfer 2020-21.
- Darparu argymhelliad i Fwrdd AaGIC er mwyn cymeradwyo'r cyfrifon archwiliedig ar gyfer 2020-21.

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol IMTP ***(✓gwelwch yn dda)***	**Nod Strategol 1:** Arwain cynlluniad, datblygiad a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r gwaith o gyflawni '*Cymru Iachach*'	**Nod Strategol 2:** Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei fod yn diwallu anghenion y dyfodol	**Nod Strategol 3:** Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru drwy feithrin galluedd arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	Nod Strategol 4: Datblygu'r gweithlu i gefnogi darpariaeth diogelwch ac ansawdd	**Nod Strategol 5:** Bod yn esiampl-gyflogwr ac yn lle gwych i weithio	**Nod Strategol 6:** Cael ein cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol

Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion
Nid oes unrhyw effaith ar ansawdd, diogelwch a phrofiad cleifion.
Goblygiadau Ariannol
Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol o ganlyniad i'r papur hwn. Manylir ar gyflawniad y dyletswyddau ariannol gofynnol ar gyfer y flwyddyn ym mharagraff 4 uchod.
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)
Mae gan AaGIC ofyniad statudol i gynhyrchu cyfres o gyfrifon blynyddol yn unol â'r terfynau amser a bennwyd gan Lywodraeth Cymru. Bydd adolygiad a chymeradwyad y cyfrifon gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd ar 9fed Mehefin 2021 a'r Bwrdd ar 10fed Mehefin 2021 yn caniatáu i AaGIC gwrdd â'r gofynion cyflwyno.
Goblygiadau Staffio
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol.
Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)
Nid oes unrhyw oblygiadau hirdymor.

Hanes yr Adroddiad	Cyflwynwyd cyfrifon blynyddol drafft i'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd ar 6 Mai 2021
Atodiadau	Atodiad 1 – Cyfrifon Blynyddol Archwiliedig 2020-21

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Dyddiad y Cyfarfod	**10 Mehefin 2021**	**Eitem ar yr agenda**	**2.2**
Teitl yr Adroddiad	**Adroddiad Atebolrwydd Blynyddol 2020/21**		
Awdur yr Adroddiad	Catherine English, Rheolwr Llywodraethu Corfforaethol		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Cyflwynwyd gan	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Diben yr Adroddiad	Gofyn am gymeradwyaeth y Bwrdd i Adroddiad Atebolrwydd AaGIC ar gyfer 2020/21.		
Materion Allweddol	• Diben adran Adroddiad Atebolrwydd yr Adroddiad Blynyddol yw bodloni gofynion atebolrwydd allweddol Llywodraeth Cymru. • Mae'r Prif Weithredwr fel y Swyddog Atebol wedi cymryd rhan lawn yn y gwaith o ddatblygu'r Adroddiad Atebolrwydd ac, yn amodol ar adolygu, craffu a chymeradwyo'r Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a'r Bwrdd, bydd yn llofnodi'r datganiad o gyfrifoldebau'r Prif Weithredwr. • Adolygwyd yr Adroddiad Atebolrwydd gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd a gynhaliwyd ar 9 Mehefin yn ogystal â chan yr Archwiliad Mewnol ac Archwiliad Cymru.		
Camau Penodol sy'n Ofynnol *(un ✓yn* unig os gwelwch yn dda)	**Gwybodaeth**	**Trafodaeth**	**Sicrwydd**	**Cymeradwyaeth**
				X
Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd: • **dderbyn** a **chymeradwyo** Adroddiad Atebolrwydd 2020/21 i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru.			

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

ADRODDIAD ATEBOLRWYDD 2020/21

1. Cyflwyniad

Diben yr adroddiad yw ceisio cymeradwyaeth y Bwrdd ar gyfer Adroddiad Atebolrwydd AaGIC 2020/21.

2. CEFNDIR

Diben Adroddiad Atebolrwydd 2020/21 yw i'r Swyddog Atebol gyflwyno sut y mae wedi cyflawni ei rôl yn ystod y flwyddyn yn unol â'r Llawlyfr Cyfrifon a gyhoeddwyd gan Lywodraeth Cymru.

Bydd yr Aelodau'n nodi bod yr Adroddiad Atebolrwydd yn cynnwys tair prif adran: y Datganiad Llywodraethu Blynyddol, yr Adroddiad ar Gydnabyddiaeth a Staff ac Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Cynulliad Cenedlaethol Cymru.

Cafodd fersiwn drafft o'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol ei ystyried gan y Pwyllgor ar 7 Ebrill a 9 Mehefin ac fe'i datblygwyd ymhellach, ar ôl derbyn sylwadau gan aelodau'r Pwyllgor, Llywodraeth Cymru, Archwilio Cymru ac Archwilio Mewnol.

Mae'n ofynnol i gyrff y GIG gyhoeddi, fel un ddogfen, Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon tair rhan sy'n cynnwys:

1) yr Adroddiad Perfformiad;
2) yr Adroddiad Atebolrwydd; a'r
3) Datganiadau Ariannol.

Adran 2 yw testun y papur hwn.

3. CYNNIG

Bod Adroddiad Atebolrwydd Blynyddol 2020-21 yn cael ei dderbyn a'i gymeradwyo gan y Bwrdd.

4. LLYWODRAETHU A RISG

Yn ôl y Llawlyfr Cyfrifon, rhaid i'r adroddiad blynyddol a chyfrifon "yn gyffredinol fod yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy ac mae'r Swyddog Atebol yn cymryd cyfrifoldeb personol amdano a'r dyfarniadau sydd eu hangen i benderfynu ei fod yn deg, yn gytbwys ac yn ddealladwy". Rhaid i'r Swyddog Atebol hefyd lofnodi a

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 15:48:45

dyddio holl adrannau perthnasol yr adroddiad yn unol â manyleb y Llawlyfr Cyfrifon.

4. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol. Ystyrir bod cynhyrchu'r Adroddiad Blynyddol yn fater craidd i AaGIC.

5. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i'r Aelodau dderbyn a chymeradwyo Adroddiad Atebolrwydd 2020/21 i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru.

<table>
<tr><th colspan="4">Llywodraethu a Sicrwydd</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Linc i nodau strategol IMTP
(os gwelwch yn ddau)</td><td>Nod Strategol 1:
Arwain y gwaith o gynllunio, datblygu a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi'r gwaith o gyflawni 'Cymru lachach'</td><td>Nod Strategol 2:
Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i'r holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei fod yn diwallu anghenion y dyfodol</td><td>Nod Strategol 3:
Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru drwy feithrin gallu tosturiol ac arweinyddiaeth gyfunol ar bob lefel</td></tr>
<tr><td>✔</td><td>✔</td><td>✔</td></tr>
<tr><td>Nod Strategol 4:
Datblygu'r gweithlu i gefnogi'r gwaith o ddarparu diogelwch ac ansawdd</td><td>Nod Strategol 5:
Bod yn gyflogwr enghreifftiol ac yn lle gwych i weithio</td><td>Nod Strategol 6:
I'w gydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol</td></tr>
<tr><td>✔</td><td>✔</td><td>✔</td></tr>
<tr><td colspan="4">Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad Cleifion</td></tr>
<tr><td colspan="4">n/a</td></tr>
<tr><td colspan="4">Goblygiadau Ariannol</td></tr>
<tr><td colspan="4">Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesu cydraddoldeb ac amrywiaeth)</td></tr>
<tr><td colspan="4">Mae cwblhau'r Adroddiad Blynyddol yn ddyletswydd statudol ar AaGIC.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Goblygiadau Staffio</td></tr>
<tr><td colspan="4">Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol.</td></tr>
<tr><td colspan="4">Goblygiadau Hirdymor (gan gynnwys effaith Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)</td></tr>
<tr><td colspan="4">n/a</td></tr>
<tr><td colspan="2">Hanes yr Adroddiad</td><td colspan="2">Ystyriwyd fersiwn drafft gan y Pwyllgor Archwilio ar 7 Ebrill a 9 Mehefin.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Atodiadau</td><td colspan="2">Atodiad 1 - y Datganiad Llywodraethu Blynyddol;
Atodiad 2 - yr Adroddiad ar Gydnabyddiaeth a Staff; ac
Atodiad 3 - Adroddiad Atebolrwydd ac Archwilio Cynulliad Cenedlaethol Cymru.</td></tr>
</table>

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

Dyddiad Cyfarfod	**10 Mehefin 2021**	**Eitem ar yr Agenda**	**2.3**
Teitl yr Adroddiad	**Adroddiad Perfformiad 2020/21**		
Awdur yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Noddwr yr Adroddiad	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
A gyflwynir gan	Dafydd Bebb, Ysgrifennydd y Bwrdd		
Rhyddid Gwybodaeth	Agored		
Pwrpas yr Adroddiad	I nodi Adroddiad Perfformiad AaGIC ar gyfer 2020/21		
Materion Allweddol	• Pwrpas yr Adroddiad Perfformiad yw rhoi diweddariad ar berfformiad y sefydliad yn 2020/21, gan gynnwys cynnydd o ran cyflawni ein Nodau Strategol a pherfformiad ein gweithgareddau busnes. • Yn 2020/21, dylid cwblhau'r Adroddiad Blynyddol gan gynnwys yr Adroddiad Perfformiad, yr Adroddiad Atebolrwydd a'r Datganiadau Ariannol (Cyfrifon Blynyddol) a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru fel un ddogfen PDF unedig erbyn 11 Mehefin **.**		

Angen Camau Penodol ***(os gwelwch yn dda✓un yn unig)***	**Gwybodaeth**	**Trafodaeth**	**Sicrwydd**	**Cymeradwyaeth**
				X

Argymhellion	Gofynnir i'r Bwrdd: • **Ystyried** yr Adroddiad Perfformiad a **chymeradwyo'r** Adroddiad Perfformiad i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn **11 Mehefin.**

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

ADRODDIAD PERFFORMIAD 2020/21

1. CYFLWYNIAD

Pwrpas yr adroddiad yw nodi perfformiad AaGIC ar gyfer 2020/21.

2. CEFNDIR

Yn 2020/21, dylid cwblhau'r Adroddiad Blynyddol gan gynnwys yr Adroddiad Perfformiad, yr Adroddiad Atebolrwydd a'r Datganiadau Ariannol (Cyfrifon Blynyddol) a'i gyflwyno i Lywodraeth Cymru fel un ddogfen PDF unedig erbyn 11 Mehefin. Dylai'r Adroddiad Perfformiad drafft gael ei gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 11 Mehefin.

3. CYNNIG

Mae'r adroddiad hwn yn nodi Adroddiad Perfformiad 2020/21 AaGIC a gofynnir i'r Pwyllgor ystyried yr Adroddiad Perfformiad a chymeradwyo'r Adroddiad Perfformiad i'w gyflwyno i Lywodraeth Cymru erbyn 11 Mehefin **.**

4. LLYWODRAETH A RISG

Pwrpas yr Adroddiad Perfformiad yw darparu gwybodaeth am yr endid, ei brif amcanion a'i strategaethau a'r prif risgiau y mae'n eu hwynebu.

5. GOBLYGIADAU ARIANNOL

Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol. Ystyrir bod cynhyrchu'r Adroddiad Blynyddol yn fater craidd i AaGIC.

6. ARGYMHELLIAD

Gofynnir i aelodau'r bwrdd **ystyried** yr adroddiad a **chymeradwyo** cyflwyno'r Adroddiad Perfformiad i Lywodraeth Cymru erbyn 11 Mehefin.

Llywodraethu a Sicrwydd			
Cyswllt â nodau strategol IMTP ***(os gwelwch yn dda✓)***	**Nod Strategol 1:** Arwain cynllunio, datblygu a lles gweithlu cymwys, cynaliadwy a hyblyg i gefnogi cyflwyno ' *Cymru Iachach* '	**Nod Strategol 2:** Gwella ansawdd a hygyrchedd addysg a hyfforddiant i'r holl staff gofal iechyd gan sicrhau ei fod yn diwallu anghenion y dyfodol	**Nod Strategol 3:** Gweithio gyda phartneriaid i ddylanwadu ar newid diwylliannol o fewn GIG Cymru trwy adeiladu gallu arweinyddiaeth dosturiol a chyfunol ar bob lefel
	✓		
	Nod Strategol 4:	**Nod Strategol 5:**	**Nod Strategol 6:**

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45

	Datblygu'r gweithlu i gefnogi darparu diogelwch ac ansawdd	I fod yn gyflogwr enghreifftiol ac yn lle gwych i weithio	Cael eich cydnabod fel partner, dylanwadwr ac arweinydd rhagorol

Ansawdd, Diogelwch a Phrofiad y Claf	
n/a	
Goblygiadau Ariannol	
Nid oes unrhyw oblygiadau ariannol uniongyrchol.	
Goblygiadau Cyfreithiol (gan gynnwys asesiad cydraddoldeb ac amrywiaeth)	
Mae cwblhau'r Adroddiad Blynyddol yn ddyletswydd statudol ar gyfer AaGIC.	
Goblygiadau Staffio	
Nid oes unrhyw oblygiadau staffio uniongyrchol.	
Goblygiadau Tymor Hir (gan gynnwys effaith Deddf Lles Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015)	
n/a	
Hanes Adrodd	Cafodd yr adroddiad ei ystyried gan y Pwyllgor Archwilio a Sicrwydd yn ei gyfarfod ar 9fed Mehefin 2021
Atodiadau	Atodiad 1 - Adroddiad Perfformiad 2020/21

Tomkinson Elizabeth
06/10/2021 11:48:45